

Betreff:

**Wasserversorgung im Stadtbezirk**

Organisationseinheit:

Dezernat VII  
20 Fachbereich Finanzen

Datum:

30.05.2024

Beratungsfolge

Stadtbezirksrat im Stadtbezirk 212 Südstadt-Rautheim-Mascherode  
(zur Kenntnis)

Sitzungstermin

13.08.2024

Status

Ö

**Sachverhalt:**

Zur Anfrage der CDU-Fraktion vom 10. April 2024 (DS 24-23530) wird wie folgt Stellung genommen:

Zu Frage 1:

Die Anfrage wurde zu Frage an den Wasserverband Weddel-Lehre mit der Bitte um Stellungnahme übermittelt, welche hierzu gemäß beigefügten Anlagen Stellung nahm, insbesondere wird auf den beigefügten Übersichtsplan zu den Grenzen der Versorgungsgebiete Bezug genommen (Anlage 1).

Zu Frage 2:

Es wird hierzu Bezug genommen auf die Stellungnahme der Verwaltung vom 9. April 2024 inkl. der dort aufgeführten Ergänzung von BS|Energy (DS 24-23417).

Der Wasserverband Weddel-Lehre versorgt mit Wasser aus den Harzwasserwerken (siehe beigefügte Stellungnahme des Wasserverbandes Weddel-Lehre vom 12. April 2024, Anlage 2).

Zu Frage 3:

Hierzu wird ebenfalls zum einen auf die beigefügte Stellungnahme des Wasserverbandes Weddel-Lehre vom 12. April 2024 verwiesen inkl. des beigefügten Trinkwasser-Analyse-Datenblattes.

Im Übrigen wird zur Qualitätssicherung beim Braunschweiger Trinkwasser auch auf o. g. Stellungnahme der Verwaltung vom 9. April 2024 verwiesen (DS 24-23417).

Hübner

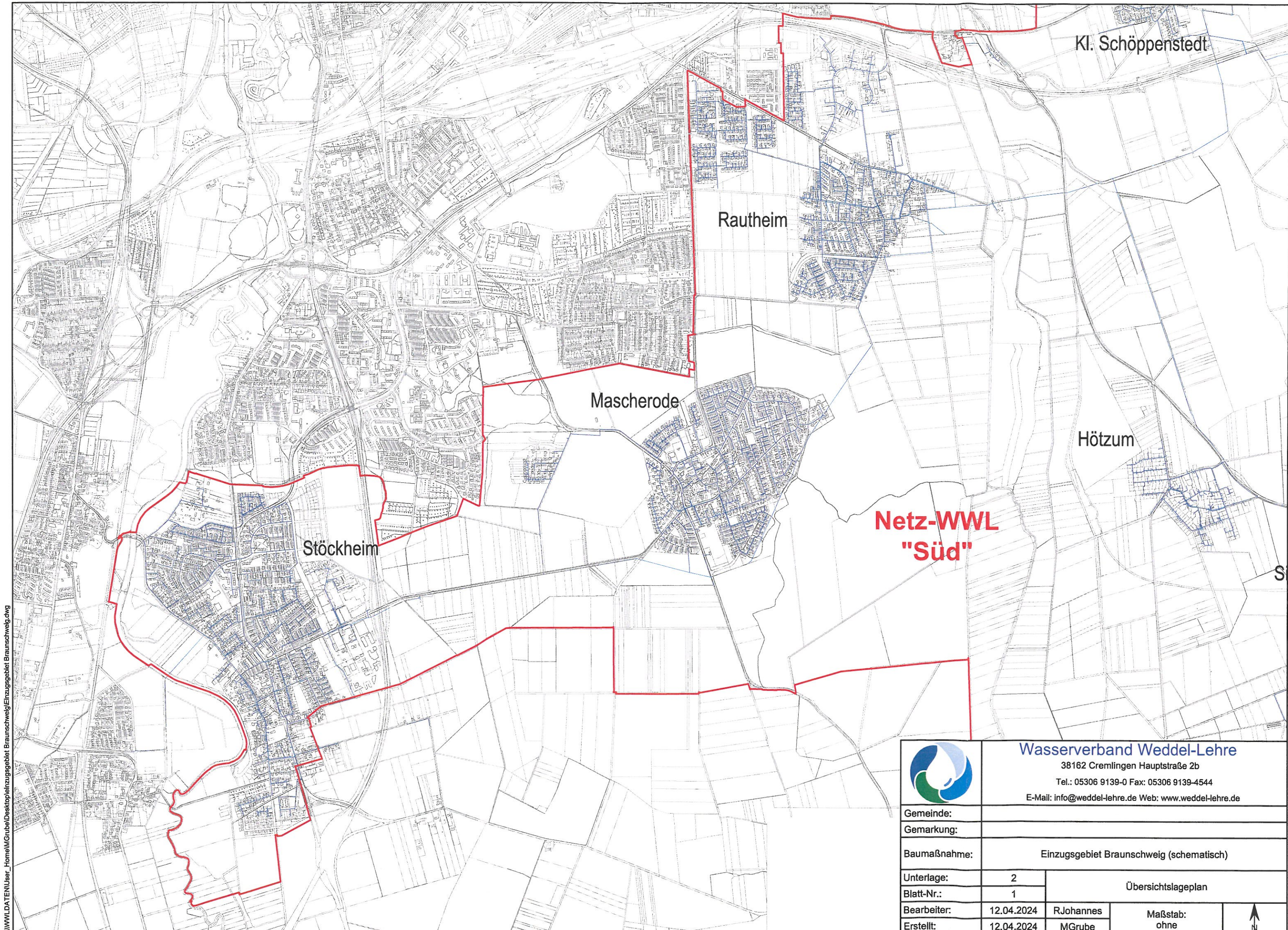
**Anlage/n:**

Anlage 1: Übersichtsplan zu den Grenzen des Wasserversorgungsgebietes Wasserverband Weddel-Lehre und BS|Energy

Anlage 2: Anschreiben des Wasserverbandes Weddel-Lehre vom 12. April 2024 inkl. Analyse-Datenblatt



I:\WWL\DATEN\User\_Home\W\Grube\Desktop\leinzugsgebiet Braunschweig\Einzugsgebiet Braunschweig.dwg



**Wasserverband Weddel-Lehre**

38162 Cremlingen Hauptstraße 2b

Tel.: 05306 9139-0 Fax: 05306 9139-4544

E-Mail: [info@weddel-lehre.de](mailto:info@weddel-lehre.de) Web: [www.weddel-lehre.de](http://www.weddel-lehre.de)

Gemeinde:				
Gemarkung:				
Baumaßnahme:	Einzugsgebiet Braunschweig (schematisch)			
Unterlage:	2	Übersichtslageplan		
Blatt-Nr.:	1			
Bearbeiter:	12.04.2024	RJohannes	Maßstab: ohne	
Erstellt:	12.04.2024	MGrube		





Wasserverband  
Weddel-Lehre

Wasserverband Weddel-Lehre • Hauptstraße 2b • 38162 Cremlingen

Stadt Braunschweig  
Herrn Stefan Holzberger  
Fachbereich Finanzen, Haushalt, Beteiligungen  
Bohlweg 30  
38100 Braunschweig

Ihr Zeichen:  
Ihre Nachricht:  
Unser Zeichen:  
Unsere Nachricht:  
Ansprechpartner/in:  
Telefon: 05306 9139-124  
Telefax: 05306 9139-41124  
Jeanine.Hecht@weddel-lehre.de  
www.weddel-lehre.de

Datum: 12.04.2024

### Anfrage: Trinkwasser St.Bez. Südstadt – Rautheim – Mascherode

Sehr geehrter Herr Holzberger,

die Versorgungsgrenzen des Wasserverbandes Weddel-Lehre im Gemarkungsbereich Mascherode und Rautheim sind im angefügten Übersichtslageplan dargestellt. Die drei Braunschweiger Stadtteile Rautheim, Mascherode und Stöckheim erhalten reines Harzwasser zur Trinkwasserversorgung mit einer Gesamthärte von 3,7. Eine aktuelle Wasseranalyse haben wir ebenfalls als Anlage angefügt.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen zur Verfügung.

Freundliche Grüße

Ralf Johannes  
Geschäftsführer

Verbandsvorsteher: Detlef Kaatz  
Geschäftsführer: Ralf Johannes  
Sitz der Verwaltung: 38162 Cremlingen  
Hauptstraße 2b

Postbank DE02 2501 0030 0248 7553 00  
Volksbank DE36 2699 1066 8133 6110 00  
Nord/LB DE45 2505 0000 0002 7992 86

Ust-IdNr. DE 115861765  
Wasser- und Bodenverband gem. WVG  
www.weddel-lehre.de

Öffnungszeiten: Mo. – Mi. 8:00 – 12:00 Uhr | Do. 8:00 – 16:00 Uhr - Termine nach Vereinbarung

24-Std. Störungsannahme Tel. 05306 9139-0

# Trinkwasser-Analysendaten

Gemäß Trinkwasserverordnung ist der Verbraucher durch geeignetes und aktuelles Informationsmaterial über die Qualität des bereitgestellten Trinkwassers zu informieren.

Die hier aufgeführten Daten dienen der Information. Die Datenbasis wird laufend durch Analysen erweitert, die Daten werden regelmäßig aktualisiert.

## Trinkwasseruntersuchung

Entnahmestelle	Harzwasser
Entnahme im	Mai 2023
Untersuchungslabor	<a href="#">WTI, Wassertechnologisches Institut GmbH</a>

Härtebereich nach dem Wasch- und Reinigungsmittelgesetz (WRMG) weich

## Datenauswahl

### Beschreibung

Hauptwasserinhaltsstoffe und physikalisch-chemische Kenndaten des Trinkwassers

Chemische Parameter zur korrosionschemischen Beurteilung und zur Auswahl geeigneter Materialien für die Trinkwasserinstallation

Mikrobiologische Parameter

Chemische Parameter, deren Konzentration sich im Verteilungsnetz einschließlich der Trinkwasserinstallation in der Regel nicht mehr erhöht

Chemische Parameter, deren Konzentration im Verteilungsnetz einschließlich der Trinkwasserinstallation ansteigen kann

Allgemeine Indikatorparameter

### Parameterliste

[Betriebsanalyse](#)

[DVGW-Information Wasser Nr. 112](#)

[Anlage 1, Teil I, Trinkwasserverordnung](#)

[Anlage 2, Teil I, Trinkwasserverordnung](#)

[Anlage 2, Teil II, Trinkwasserverordnung](#)

[Anlage 3, Teil I, Trinkwasserverordnung](#)

 [nach oben](#)

## Betriebsanalyse

Lfd. Nr.	Parameter	Einheit	Grenzwert	Messwert
1	Temperatur	°C	-	7,1
2	Elektrische Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	2790	181
3	gel. Sauerstoff	mg/L	-	12,1
4	pH-Wert	-	6,5 - 9,5	9,05
5	pH <sub>C</sub> -Wert (berechnet)	-	-	8,79
6	Calcitlösekapazität	mg/L	5 (10)	-1,7
7	Säurekapazität K <sub>S</sub> 4,3	mmol/L	-	0,68
8	Trübung	NTU	1,0	0,22
9	Färbung (436 nm)	1/m	0,5	0,1
10	Organisch gebundener Kohlenstoff (TOC)	mg/L	ohne anormale Veränderung	1,9
11	Calcium	mg/L	-	22,5
12	Magnesium	mg/L	-	2,6
13	Natrium	mg/L	200	7,8

14	Kalium	mg/L	-	1,1
15	Eisen, gesamt	mg/L	0,200	<0,010
16	Mangan	mg/L	0,050	<0,001
17	Ammonium	mg/L	0,50	<0,04
18	Nitrit	mg/L	0,10 (0,50)	<0,01
19	Nitrat	mg/L	50	10,7
20	Chlorid	mg/L	250	12,0
21	Sulfat	mg/L	250	27,2
22	Silikat	mg/L	-	6,7
23	Härtebereich	-	-	weich
24	Gesamthärte	°dH	-	3,7
25	Karbonathärte	°dH	-	1,9

[nach oben](#)

## Chemische Parameter

zur korrosionschemischen Beurteilung und Werkstoffauswahl nach  
DVGW-Information Wasser Nr. 112

Parameter	Einheit	Messwert
Wassertemperatur	°C	7,1
pH-Wert	-	9,05
Calcitlösekapazität	mg/L CaCO <sub>3</sub>	-1,7
Elektrische Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	181
Säurekapazität K <sub>S</sub> 4,3	mol/m <sup>3</sup>	0,68
Basekapazität K <sub>B</sub> 8,2	mol/m <sup>3</sup>	-
Summe Erdalkalien	mol/m <sup>3</sup>	0,67
Calcium-Ionen	mol/m <sup>3</sup>	0,56
Magnesium-Ionen	mol/m <sup>3</sup>	0,11
Natrium-Ionen	mol/m <sup>3</sup>	0,34
Kalium-Ionen	mol/m <sup>3</sup>	0,03
Chlorid-Ionen	mol/m <sup>3</sup>	0,34
Nitrat-Ionen	mol/m <sup>3</sup>	0,17
Sulfat-Ionen	mol/m <sup>3</sup>	0,28
Phosphorverbindungen	g/m <sup>3</sup> PO <sub>4</sub> <sup>3-</sup>	<0,010
Siliciumverbindungen	g/m <sup>3</sup> SiO <sub>2</sub>	6,7
Organischer Kohlenstoff (TOC)	g/m <sup>3</sup>	1,9
Sauerstoff	g/m <sup>3</sup>	12,1

[nach oben](#)

## Mikrobiologische Parameter

nach Anlage 1, Teil I:  
Allgemeine Anforderungen an Trinkwasser

Parameter	Einheit	Grenzwert	Messwert
Escherichia coli (E. coli)	in 100 mL	0	0
Intestinale Enterokokken	in 100 mL	0	0

[nach oben](#)

## Chemische Parameter

nach Anlage 2, Teil I:

**Chemische Parameter, deren Konzentration sich im Verteilungsnetz einschließlich der Trinkwasserinstallation in der Regel nicht mehr erhöht**

Parameter	Einheit	Grenzwert	Messwert
Acrylamid	mg/L	0,00010	-
Benzol	mg/L	0,0010	<0,0003
Bor	mg/L	1,0	<0,03
Bromat	mg/L	0,010	<0,003
Chrom	mg/L	0,025	<0,0005
Cyanid	mg/L	0,050	<0,005
1,2-Dichlorethan	mg/L	0,0030	<0,0007
Fluorid	mg/L	1,5	0,02
Nitrat	mg/L	50	10,7
Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe	mg/L	0,00010	n.n. <sup>1)</sup>
Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe insgesamt	mg/L	0,00050	<0,000030
Quecksilber	mg/L	0,0010	<0,00010
Selen	mg/L	0,010	<0,0010
Tetrachlorethen und Trichlorethen	mg/L	0,010	<0,0009
Uran	mg/L	0,010	<0,0001

<sup>1)</sup> Einzelsubstanzen wurden nicht nachgewiesen

[nach oben](#)

## Chemische Parameter

nach Anlage 2, Teil II:

**Chemische Parameter, deren Konzentration im Verteilungsnetz einschließlich der Trinkwasserinstallation ansteigen kann**

Parameter	Einheit	Grenzwert	Messwert
Antimon	mg/L	0,0050	<0,0015
Arsen	mg/L	0,010	<0,0005
Benzo-(a)-pyren	mg/L	0,000010	<0,000002
Blei	mg/L	0,010	<0,0011
Cadmium	mg/L	0,0030	<0,0004
Epichlorhydrin	mg/L	0,00010	-
Kupfer	mg/L	2,0	<0,010
Nickel	mg/L	0,020	<0,0010
Nitrit	mg/L	0,50 (0,10)	<0,01
Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe	mg/L	0,00010	<0,000010
Trihalogenmethane	mg/L	0,050 (0,010)	0,0121
Vinylchlorid	mg/L	0,00050	-

[nach oben](#)

## Allgemeine Indikatorparameter

nach Anlage 3, Teil I

Parameter	Einheit	Grenzwert	Messwert
Aluminium	mg/L	0,200	0,014
Ammonium	mg/L	0,50	<0,04
Chlorid	mg/L	250	12,0
Clostridium perfringens	in 100 mL	0	0
Coliforme Bakterien	in 100 mL	0	0
Eisen	mg/L	0,200	<0,010
Färbung (436 nm)	1/m	0,5	0,1
Geruch, qualitativ		für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung	normal



Geschmack	-	für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung	normal
Koloniezahl bei 20/22°C	in 1 mL	100	0
Koloniezahl bei 36°C	in 1 mL	100	0
Elektrische Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	2790	181
Mangan	mg/L	0,050	<0,001
Natrium	mg/L	200	7,8
Organisch gebundener Kohlenstoff (TOC)	mg/L	ohne anormale Veränderung	1,9
Oxidierbarkeit	mg/L O <sub>2</sub>	5,0	-
Sulfat	mg/L	250	27,2
Trübung	NTU	1,0	0,22
pH-Wert	-	6,5-9,5	9,05
Calcitlösekapazität	mg/L	5 (10)	-1,7